

LA “CAMPANA” QUE VIBRÓ EN VALE DE SANTIAGO

Campesinos alentejanos ocupan las tierras de sus amos

En la Memoria Libertaria nº 157, dejé escrito que “salvo el responsable, nadie sabe muy bien por qué este semanario se llama **La Campana**. Cada vez que se le pregunta el origen del nombre cuenta una historia distinta”. Ya nadie recuerda cuantas versiones diferentes van, pero este lunes nos ofreció otra más. “Íbamos cavilando sobre el nombre del semanario que iba a nacer -nos dijo-, cuando recordamos esta historia portuguesa, dolorosa y vibrante como un fado, pero también bronca y esperanzada como las canciones jornaleras, cuando levantan voz y hoz”.

Todos en la comarca conocían al hombre que aquella fría mañana invernal agarró con fuerza la cuerda de la campana de la única iglesia de Vale de Santiago, una pequeña aldea del Alentejo portugués, en el ayuntamiento de Odemira. Se llamaba Francisco Mestre. Era jornalero y poeta, peón en tierras ajenas y cantor de verdades propias y populares.

Ese día, 18 de noviembre de 1918, Mestre llamó desde la campana a la revolución, hacia un mundo mejor, sin hambre ni injusticias. Los jornaleros reconocieron en aquél repique la esperada llamada que daría inicio a la huelga general. Al parecer el cura del lugar se escondió, temeroso de tantos hombres y mujeres como bajaban apresuradamente de los alrededores hacia la plaza del pueblo. Su temor no era vano. La Iglesia era propietaria de enormes fincas, en las que se deslomaban las familias de sol a sol cuando había trabajo y se morían de hambre cuando no lo había.

Ya todos reunidos, Mestre les dijo: “Hoy dio comienzo en todo Portugal la huelga general convocada por la União Operária Nacional contra Sidonio Pais, presidente de la República, y contra el latifundio que nos mata de hambre, encarcela y mata a quien osa protestar.”

Por todas partes surgieron gritos en favor de la huelga, pero también por la Revolución Social y la inmediata colectivización de los latifundios. La reclamación corrió como un reguero de pólvora hasta las aldeas vecinas. Félix, un zapatero de la aldea de Panóias, se dirigió con un grupo de revolucionarios hacia el granero de un terrateniente y forzó la puerta.

La revolución -decidieron- debía comenzar por arrebatar el cereal a los acaparadores y llevar el grano a las familias famélicas.

La noticia de tamañas *osadias*, llegó también a los cuarteles del Ejército y la Guardia Nacional Republicana, que recibieron pronta orden del gobierno de reprimir por todos los medios la rebelión social. Las columnas militares avanzaron de inmediato hacia Vale de Santiago. Los campesinos, desarmados y sin experiencia militar, huyeron del pueblo para

concentrarse en Cerro Alto, el punto más alto del valle. También allí llegaron las tropas, que por el camino habían recogido a un labrador, José Júlio da Costa, para que actuase de intermediario e intimase a la rendición a todos los revoltosos, con la promesa firmada por el gobernador civil de Beja y el propio jefe de la tropa, Capitán Cortez, de que, si no había muertes ni resistencia y abandonaban de inmediato la ocupación de tierras, no se detendría ni castigaría a nadie.

Los revolucionarios confiaron en aquella palabra. En mala hora. Como dice Alberto Franco (*A Revolução é a Minha Namorada. Memória de António Gonçalves Correia, anarquista alentejano*): “Para desesperación de José Julio, la Guardia Nacional Republicana, con ayuda de civiles armados, atacó a los huelguistas e inició una caza del hombre, de la que resultaron decenas de prisiones. Sin juicio, 30 trabajadores fueron deportados para Luanda” (África).

José Júlio no olvidó la traición cometida por militares y políticos. Le habían utilizado para engañar a los jornaleros y por su culpa, decenas de personas sufrían ahora crueles penas. Apenas un mes después de haber sonado la campana de Vale de Santiago, José Júlio Costa, campesino alentejano, disparaba contra el dictador Sidónio Pais en la Estación lisboeta de Rossio. El dictador cayó muerto y su sucesor, Tamagnini Barbosa, se verá obligado contra su voluntad a abrir la puerta de las prisiones. Los treinta obreros de Vale de Santiago deportados a Luanda, regresarán a sus hogares en el año siguiente.

M. Genofonte

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Segunda Época
Número 169

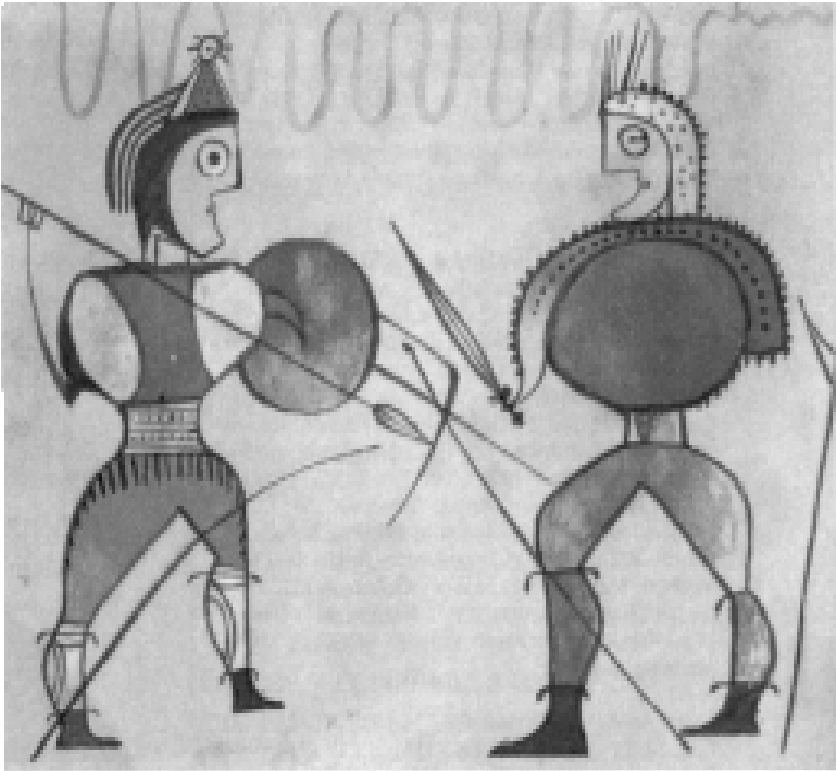
1 de Octubre de
2001

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Edita Escuela Errico Malatesta. Sindicato Único de Trabajadores "Solidaridad Obrera". Pontevedra

IIª Época. Número 169 // 01.10.2001
Apartado 97. (36080) Pontevedra



EDITORIAL

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL
ANTITERRORISTA, MAFIA ANUNCIADA

INJUSTICIA INFINITA Y HAMBRUNA DURADERA

LA HECATOMBE QUE NO CESA,
AUNQUE SE SILENCIE

CONFLICTOS COLECTIVOS

UNA PROBLEMÁTICA EN LA
ATENCIÓN A LA SALUD MENTAL

DEBATE AL ROJINEGRO

PALESTINA, “DERECHO DE
AUTODETERMINACIÓN” Y REBELIÓN

BUZÓN de La Campana

DE NUEVO, LA CAMPANA
Comienza el VIII “Semestre” de La Campana

Con este nº 169, **La Campana** da comienzo a su VIII “semestre” (serie continuada de 24 números, más los extras correspondientes), que llegará hasta el nº 192, inclusive. Por impedimentos que no pudimos superar, pero también por otras razones solidarias que estimamos de más importancia que un mediano retraso, **La Campana** hubo de alargar su “verano” más de lo previsto, hasta este final de septiembre. Esperamos que nuestros suscriptores y lectores habrán disculpado esta anomalía, y podamos contar con todos ellos al reanudarse la publicación con la puntualidad y rigor habituales desde hace ya casi seis años.

En este verano han ocurrido muchos sucesos terribles, unos nuevos y otros tan antiguos como la crueldad del régimen capitalista. La lista sería interminable. Hambruna en Centroamérica ... pauperización de cientos de millones personas en todo el mundo ... incremento de los flujos migratorios por hambre y miseria y el desplazamiento en busca de refugio y asilo de decenas de millones de personas ... paralización de políticas anticontaminantes a escala universal por la desafección de EE UU ... interminable agonía del África subsahariano ... drama palestino, kurdo y de tantos otros pueblos ... atentado de las Torres Gemelas, ... etc., etc.

También en el movimiento libertario ibérico se están viviendo situaciones cuyas inmediatas consecuencias son difíciles de prever. En Lisboa, se celebró una *Fiesta Libertaria* de tres días de duración que reunió por primera vez a distintos grupos anarquistas, hasta ese momento enfrentados o apenas relacionados. En abril, se decidió en Madrid constituir la red *Solidaridad Internacional Libertaria*. En junio (en Barcelona) y septiembre (en Valencia) la *Red libertaria Apoyo Mutuo*. Se ha decidido la continuidad de la *Campaña contra el Banco Mundial Barcelona 2001* (BCN2001), extendiéndola a todo el ámbito español, al mismo tiempo que se mantiene la organización de resistencia global iniciada en la *Trobada sobre la Unión Europea* (Gerona, abril de 2001), lo que ha provocado el cruce de dos propuestas de coordinación sobre los mismos temas y en el mismo ámbito. Convocatoria para el 6 de octubre 2001 de la *Asamblea estatal de Trabajadores contra la Globalización Capitalista*.

La Campana tendrá que reflexionar sobre todo esto y mucho más, en el difícil empeño de cambiar una sociedad y un régimen económico-político mundial absolutamente desquiciado, injusto y cruel.

NOTA A SUSCRIPTORES Y DISTRIBUIDORES:

Como es norma, el comienzo de un nuevo periodo, significa para los suscriptores el final de su anterior suscripción, por lo que, si no recibimos orden en contra, pasaremos el recibo del nuevo periodo (VIII, del nº 169 al 192, ambos inclusive), por valor de 3.300 pts. (20 euros), lo que significa un ligero incremento respecto del precio de la suscripción anterior, que llevaba dos años sin modificarse.

También estamos interesados en ampliar la presencia de **La Campana** en todo el territorio español a través de librerías, kioskos, centros, agrupaciones y locales con actividad de distribución y exposición para la venta de publicaciones libertarias. Quienes deseen distribuir **La Campana**, pueden enviarnos su propuesta (nº de ejemplares a distribuir, según ajustada previsión, modo de pago, dirección, etc.), sea por correo postal o electrónico, a las direcciones: Aptdo. 97 - 36080 Pontevedra / o bien, a E-mail: lacampana@jet.es. Los cálculos deben hacerse sobre la base del precio de venta al público de cada número ordinario de 250 pts, quedando 75 pts para la distribuidora. **La Campana** incluirá, en esta misma página, el Directorio de puntos de venta.

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Editado por la Escuela ERRICO MALATESTA, fundada en el seno del Sindicato Único de Trabajadores "SOLIDARIDAD OBRERA" de Pontevedra.

Este es el Número 169 de su Segunda Época y se imprime el 1 de Octubre de 2001. [D.L. PO-433-95]

Redacción: C/ Pasantería, 1-3ª (36002) Pontevedra. Teléfono: 986-86.31.44. Fax: 986-89.63.64
Correspondencia: Apartado 97 (36080) Pontevedra.
E-mail: lacampana@jet.es

P.V.P.: 250 ptas.

En este Número:

Buzón de **La Campana**. Pág. 2

Editorial: Asociación Internacional Antiterrorista, mafia anunciada. Pág. 3

Una problemática en la atención a la salud mental. Págs. 4 y 5

La semana Pág. 6

Debate al rojinegro: Palestina, "derecho de autodeterminación" y rebelión. Pág. 7

Injusticias infinitas y hambrunas duraderas. La hecatombe que no cesa, aunque se silencie. Págs. 8 y 9

Insumisión: Presos saharauis en huelga de hambre. Represalias del Estado contra insumisos. .. Pág. 10

Publicaciones Pág. 11

Libros: Lo que yo he visto en la prisión de *La Santé*. Pág. 12

Miguel Hernández: Nanas de la cebolla. Pág. 13

Cine: El viento nos llevará. Pág. 14

Anuncios Breves, Convocatorias, Intercambios Pág. 15

Memoria Libertaria: La "campana" que vibró en Vale de Santiago. Campesinos alentejanos ocupan las tierras de sus amos. .. Pág. 16



Suscripciones:

Por cada 24 números, con los correspondientes dosieres y el índice,: 3.300 pts.

Pueden hacerse:

- por giro postal a: **La Campana**, Apartado de Correos 97. (36080) Pontevedra
- por domiciliación bancaria.

ANUNCIOS BREVES, CONVOCATORIAS, INTERCAMBIOS

Para avisos, anuncios, convocatorias, intercambios de información, etc., siempre breves, en esta sección gratuita, basta con remitir el texto a **La Campana**, ya sea por correo [Apartado 97. (36080) Pontevedra], por FAX: (986) 89.63.64, o E-mail: lacampana@jet.es

MÚSICA ANARQUISTA.
(Huesca).

El Ateneo Libertario Ramón Acín y la CNT de Huesca han editado dos CD's recopilatorios de música revolucionaria anarquista. El primero es el "Cancionero revolucionario", que recoge varias históricas canciones internacionales de las luchas anarquistas. El segundo "Los anarquistas: 1902 - 1936", consta de una recopilación de música anarquista argentina de principios de siglo y está presentada por un narrador que explica la evolución del anarquismo en aquél país. El pago de los pedidos se hará contrarreembolso, siendo de 700 pesetas el precio de cada unidad. Para información y/o solicitud de envíos: Apartado de Correos 143. 22080 Huesca. (Fuente: Periódico Solidaridad Obrera).

CATÁLOGO "TIRABIKE".
(Burgos).

Editado el Catálogo 3, del sello & distribuidora alternativa Tirabike (Compactos, EP's, Maquetas, Libros, Ediciones, Chapas, Camisetas, etc). Interesados pueden dirigirse a Buzón 61 c/ san Lesmes nº 10 - 09004 Burgos -Castilla- Teléf: 670 34.88.72, o bien al "e-mail" TIRABIKE@airtel.net. (Fuente: Tirabike)

¿QUÉ ES LA ECOLOGÍA SOCIAL?.
(Málaga).

La Asociación Los Arenalejos para la Investigación y el Desarrollo de la Ecología Social (Alaides), ha editado el folleto "¿Qué es la ecología social?", que trata de sintetizar la filosofía y propuestas de Murray Bookchin y Janet Biehl sobre el tema. Interesados, dirigirse a ALAIDES - 29567 Alozaina (Málaga). (Fuente: Alaides).

SI QUIERES PARTICIPAR con nosotros en la confección, realización y montaje de **La Campana**, todas las puertas están abiertas

CORREO ELECTRÓNICO

Puedes dirigirte por este medio a **La Campana**. Email: lacampana@jet.es

LOS ARENALEJOS. (Málaga).

La Asociación Los Arenalejos para la Investigación y el Desarrollo de la Ecología Social (Alaides), ha editado el folleto "Vuelta a Los Arenalejos en 10 preguntas", que permite comprender el porqué y como ha llegado Los Arenalejos al actual proyecto de ecoaldea y como se inscribe en el otro proyecto de más largo alcance, el de la Ecología Social. Interesados, dirigirse a ALAIDES - 29567 Alozaina (Málaga). (Fuente: Alaides).

LIBRO. (Al Margen - Valencia).

El Ateneo Libertario "Al Margen" de Valencia ha editado la antología literaria que recoge los relatos seleccionados en el V Certamen de Cuentos del Ateneo. El precio de venta es de 800 pts c/u, pero para grupos y ateneos que soliciten más de 5 ejemplares, se ha establecido un precio de 500 pts ejemplar. Interesados, dirigirse a Ateneo Libertario Al Margen, C/ Palma, 4 bajo - iz. - 46003 Valencia (Tel: 96 392 17 51). (Fuente: AL Al Margen).

LIBRO SOBRE "GÉNOVA".
(Gijón).

Fernando Romero ha recién publicado el libro titulado "Génova, última hora", en el que realiza la crónica que no contaron los medios de comunicación de masas sobre las movilizaciones contra el G-8. El libro, editado por la CGT asturiana, tiene 63 páginas y se vende al precio de 1.000 pts. Pedidos a CGT, C/ Sanz Crespo 3, 1ª - Gijón. Tfno. 985 34 34 56. (Fuente: ALO).

CENTRO SOCIAL
"LA TINTORERÍA". (Logroño).

Ha comenzado sus actividades (cursos, local de productos biológicos y comercio justo, etc) el nuevo Centro Social Autogestionado "La Tintorería" en Logroño (c/ General Urrutia, 21 bajo). Interesados en contactar, en el local o en latintoreriacsa@yahoo.es (Fuente: Logroño).



AVISO DE La Campana.

Estamos interesados en ampliar la presencia de nuestro semanario **La Campana** en todo el territorio español a través de centros, entidades y locales con actividad de distribución y exposición para la venta de publicaciones libertarias y alternativas. Escribid vuestra propuesta, sobre la base de PVP c/u 250 pts (a partir de enero, 1,50 euros) a: **La Campana**, Aptdo. 97 - 36080 Pontevedra / o bien, a E-mail: lacampana@jet.es.

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

HEMOS PERDIDO tu dirección. Escribenos, ¡no podemos continuar sinti! **La Campana** te espera.

PELÍCULAS

EL VIENTO NOS LLEVARÁ

El cine actual, no podemos comprobar con demasiada frecuencia aquello de que menos es más, o que no son necesarios muchos millones y multitud de efectos para hacer una película. Sólo hace falta voluntad de profundizar en las cosas y talento para expresar los hallazgos. De ambas cosas está sobrado el iraní Abbas Kiarostami, como ha demostrado a lo largo de su carrera (*El sabor de las cerezas*, *A través de los olivos*). Su última película, *El viento nos llevará*, premiada con la Palma de Oro en Cannes 99, no es una excepción, y en ella Kiarostami sigue fiel al estilo descarnado, casi documental con el que se ha ganado a la crítica y al público occidentales, aunque en su propio país tenga problemas con la censura.

La historia que Kiarostami nos cuenta en *El viento nos llevará* es bastante simple. A una apartada aldea construida en la ladera de una montaña llega Bezhad y su equipo de rodaje con la intención de filmar para la televisión un antiguo ritual que tiene lugar en el pueblo cada vez que alguien muere. Les han informado de que una anciana está a punto de morir, pero el desenlace tarda en producirse y Bezhad, sin mucho que hacer, vaga impaciente por el pueblo, guiado ocasionalmente por Farzad, un muchacho que siempre está estudiando o tiene que ir a la escuela.

De vez en cuando le llaman al teléfono móvil y, como no hay cobertura en el pueblo, tiene que saltar a su todo terreno y subir a una colina cercana para poder hablar. En la colina está el cementerio, y allí un hombre, pagado por los visitantes, cava una zanja para una supuesta torre de comunicaciones que sirve de excusa para justificar su presencia en el pueblo. Bezhad se encontrará con distintos personajes en el pueblo, mostrando siempre incapacidad para comprender su forma de vida, tan distinta de la de la gran ciudad.

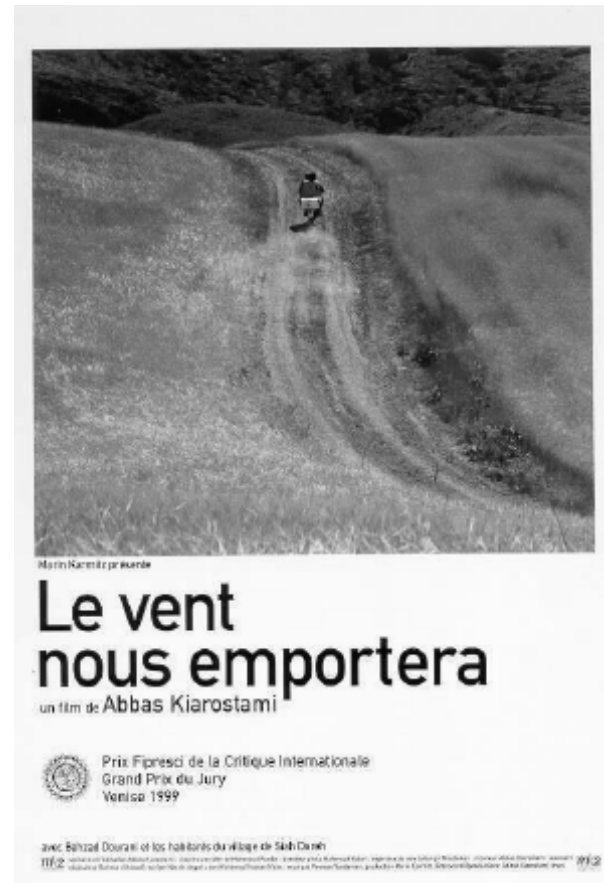
Sólo al final su actitud parece cambiar, cuando es abandonado por su equipo y debe renunciar a hacer el trabajo que le llevó hasta allí.

El personaje central es característico del cine de Kiarostami. Se trata de un hombre de ciudad, intelectual de clase media, probablemente un trasunto del propio director, que parece perdido en el contacto con la gente común. Los movimientos frenéticos de Bezhad mientras camina por la aldea o cada vez que le llaman por teléfono contrastan con el ritmo más pausado de la naturaleza y de los lugareños, convirtiéndole en un personaje ridículo, incapaz de

comprender lo que le rodea.

El director utiliza su método de trabajo habitual, sin un guión escrito y utilizando actores no profesionales, lo que da a la película una gran frescura. Destaca también su capacidad de captación del paisaje y de los ritmos de la naturaleza. La aparente simplicidad del cine de Kiarostami esconde un gran poder de evocación, pues lo que se oculta a la cámara es casi más significativo que lo que se muestra, y es capaz de alcanzar una hondura de la que desgraciadamente la mayor parte del cine occidental carece.

Osmundo



EDITORIAL

E

La brutal ataque el pasado 11 de septiembre a las Torres Gemelas con el resultado de miles de víctimas, ha desencadenado también una inmensa operación de camuflaje del terrorismo de estado, de terribles consecuencias. Hubo aquél día un émulo del terror apocalíptico que logró ponerse a la criminal altura de sus maestros-enemigos, al desdeñar que tamaña destrucción está reservada, según la infundada Ley imperante, a determinados estados, portadores a su vez de los intereses del dinero y el poder que se quiere hegemónico. Pero hay también, la recuperación por los poderosos atacados, de la vieja doctrina inquisitorial del enemigo invisible, del maligno agazapado, camuflado, enredado entre *nosotros*, que actúa sin otra razón ni excusa para su conducta que la esencial malignidad que le es propia.

No es fácil predecir la profundidad y naturaleza de los cambios sociales de todo tipo que provocará a medio o largo plazo tan furiosa matanza. Quizás resulte finalmente verdad, que este suceso, por su tremendismo, llegue a inaugurar un nuevo tiempo histórico, marcado por la sombra de su repetición. También es posible, que EE UU logre en lo inmediato rentabilizar el episodio en beneficio económico-político propio, sea barriendo, literal e incluso físicamente, a todo aquél que se oponga a su dominio planetario y modelo de capitalismo salvaje (entre ellos, ciertos sectores de los movimientos antiglobalización), sea logrando el deseado control de las repúblicas centroasiáticas (principal reserva energética del mundo), de las que depende en gran medida la posibilidad de desarrollo industrial de China, Rusia y el sub-continente Indio. Por ello, la presencia activa y duradera del ejército y legaciones de EE UU en Afganistán, más allá del tiempo concedido a las represalias que casi todos los países limítrofes aplauden, provocará, a no tardar, graves tensiones en toda la región. Al fin y al cabo, los talibán y los Bin Laden son sicarios de EE UU, hoy descarriados, y representan el primer intento de penetración política y económica (de la mano de grandes compañías energéticas USA) en el área, utilizando como mediadores a sus fieles socios, Arabia Saudí y Paquistán.

En este sentido, resulta repugnante que quienes financiaron, armaron e instruyeron militarmente a los Talibán para que cometiesen actos de horror inimaginable sobre millones -no miles- de afganos, se rasguen ahora las vestiduras por la inhumanidad de unos alucinados pilotos que, inducidos por aquellos teólogos, estuvieron dispuestos a inmolarse en nombre de Dios.

Pero la operación de camuflaje del poder, arbitrada con todo la potencia de que es capaz la Industria de Información mundial, gira en torno a la criminal tesis de que es posible, necesario y urgente para el buen orden separar el Terrorismo de la política y la historia, reduciendo su significado a mera representación de la delincuencia y la criminalidad política. Para esta doctrina -¡que a no dudar tendrá efectos espantosos si llega a aplicarse y las gentes a admitirla!- la única razón de que un "terrorista" haga lo que hace, es su propia "voluntad de poder", invariablemente "criminal" (ya que el terrorista es, por definición, "extraestatal", mientras que la violencia dimanada del ejercicio del poder del estado no es criminal, sino legítima).

Con la disculpa del atentado de Nueva York, esa falacia logra imponerse como doctrina fundamentadora de las relaciones internacionales, contaminándolo todo de arrogancia militarista y desdén por la justicia. Los primeros efectos están bien a la vista. Prácticamente todos los gobiernos del mundo, también los dirigidos por las más horribles dictaduras, se han apuntado a esta doctrina y a su consecuencia: la universal Alianza Anti-Terrorista, exigida por el que manda, al margen de cualquier escenario formalmente internacional como la ONU, al que se desprecia y somete.

Esos gobiernos vandálicos, que sufren grupos rebeldes a su dictadura, han comprendido que esta doctrina les ofrece una ocasión de oro para legitimar internacionalmente, su bestialidad para con los propios súbditos. Por ejemplo, Israel respecto de los Palestinos (en este mes el gobierno judío ha multiplicado las acciones brutales y los asesinatos), el gobierno de Uzbekistán -uno de los más tenebrosos de la región centroasiática, en la que abundan aspirantes a semejante título- ya confirmó su cooperación con EE UU para acabar con el "terrorismo en nuestro país". Lo mismo Tayikistán, en donde el dominio de los clanes tribales mantiene a la población en la miseria y el infierno feudales. Lo mismo Rusia, quien ya estigmatizó al pueblo de Chechenia como "terroristas o bandidos", lo que facilitó su campaña de tierra quemada y desolación general. Lo mismo, los militares argelinos, degolladores en su país ...

Este -el contubernio de los gobernantes frente a sus pueblos apaleados- es el primer gran resultado de la nueva doctrina internacional Antiterrorista que excluye del debate social las raíces del descontento y la rebeldía con la macabra intención de mantener a las poblaciones en la absoluta ignorancia de la naturaleza de su régimen. Cuentan con que esa ignorancia encubrirá la cacería nocturna que se disponen a organizar contra toda disidencia.

Sin embargo, finalmente le fallarán las cuentas. Sencillamente por que tras esa disidencia internacional están muchas luchas y conflictos justicieros y libertadores, que habrán de producirse mientras gobierne el mundo lo que gobierna: el dinero y el mando, el Capital y la Jerarquía, el Poder y la desigualdad. Por ello, no nos resulta difícil imaginar que este atentado, revelador de la debilidad del coloso, llegue a significar al mismo tiempo el último esplendor del imperio de EE UU y el comienzo de su declive.

UNA PROBLEMÁTICA EN LA ATENCIÓN A LA SALUD MENTAL

CUANDO a finales de junio de este año, se hacía inminente el traslado de la Unidad de Agudos del Hospital Psiquiátrico del Rebullón, a un pabellón de reciente construcción, pero ubicado en el Hospital Nicolás Peña en Vigo, los trabajadores de este centro psiquiátrico (médicos, personal de enfermería, ...), se replantearon de forma colectiva como quedaba la atención sanitaria de Salud Mental en ambos centros, y al mismo tiempo las condiciones de trabajo en que la realizarían.

Si en una primera instancia, las quejas expuestas después de esa reflexión común, iban por un análisis de la atención al paciente psiquiátrico en la fase de urgencias (agudos). Y concluían que el traslado de la Unidad no suponía una mejora clara, salvo lo nuevo de las instalaciones que también tenían graves carencias para su función, puesto que el Hospital Nicolás Peña no se puede considerar como un Hospital General (donde estén presentes médicos de diversas especialidades), se mantiene una escasez de personal, necesario para atender las crisis que estos pacientes sufren debido a su enfermedad, y que eviten riesgos innecesarios tanto al paciente como al personal.

El traslado se realiza en las fechas previstas, primeros días de julio, con algunos retoques estructurales, eliminación de cristaleras y retirada de elementos ornamentales arrojados en la zona de recepción. Se realiza también una

reestructuración de personal, ya que no todos los trabajadores de la Unidad estaban dispuestos a trasladarse de centro de trabajo por diversos motivos.

Se modifican también las distintas composiciones del personal en las Unidades asistenciales que continúan existiendo en el Rebullón, a raíz de estos traslados «voluntarios».

Como consecuencia de esos análisis críticos, que los propios trabajadores habían comenzado a realizar sobre la calidad asistencial que

prestan, y al mismo tiempo en que condiciones la realizan ellos mismos, salen a la luz problemáticas, no ignoradas, pero sí en cierta forma, permitidas o asumidas hasta entonces. Dentro de estas sobresale un pabellón, separado físicamente del resto de edificios, donde se ubica la llamada Unidad Residencial. En esta unidad se atienden a enfermos psiquiátricos, teóricamente, de baja peligrosidad para ellos mismos o para los demás, al menos así lo asegura el responsable

del Hospital. La cuestión es que a los diecinueve pacientes ubicados en este pabellón los atienden de lunes a viernes dos personas (un ATS y un Auxiliar psiquiátrico) por las mañanas, y en los turnos de tarde, noche y de fines de semana por un sólo Auxiliar.

Los trabajadores que con motivo de esta reorganización son destinados a esta Unidad en estas condiciones, no lo asumen, ni colectiva, ni individualmente. Los distintos incidentes de agresiones, accidentes, etc., que en los últimos años habían ido sucediendo son recordados y el mie-

[continúa en la página 5]

POESIA

Una mujer morena
resuelta en luna
se derrama hilo a hilo
sobre la cuna.
Ríete, niño,
que te traigo la luna
cuando es preciso.

Desperté de ser niño:
nunca despiertes.
Triste llevo la boca:
ríete siempre.
Siempre en la cuna,
defendiendo la risa
pluma por pluma.

MIGUEL HERNÁNDEZ

(n. 1910, Orihuela
m. 1942, cárcel de Alicante)

Esta canción de cuna está dedicada por Miguel Hernández a su hijo. Preso el poeta en la cárcel de Alicante, escribió este poema de amor poco antes de morir, víctima de las crueles condiciones carcelarias tras la victoria del fascismo. Lo escribió en hoja clandestina a raíz de recibir una carta de su mujer, en la que le decía que ella y su pequeño hijo no comían más que pan y cebolla.

Alondra de mi casa,
ríete mucho.
Es tu risa en tus ojos
la luz del mundo.
Ríete tanto
que mi alma al oírte
bate el espacio.

Ser de vuelo tan alto,
tan extendido,
que tu carne es el cielo
recién nacido.
¡Si yo pudiera
remontarme al origen
de tu carrera!

Tu risa me hace libre,
me pone alas.
Soledades me quita,
cárcel me arranca.
Boca que vuela,
corazón que en tus labios
relampaguea.

Al octavo mes ríes
con cinco azahares.
Con cinco diminutas
ferocidades.
Con cinco dientes
como cinco jazmines
adolescentes.

Es tu risa la espada
más victoriosa,
vencedor de las flores
y las alondras.
Rival del sol.
Porvenir de mis huesos
y de mi amor.

Frontera de los besos
serán mañana,
cuando en la dentadura
sientas un arma.
Sientas un fuego
correr dientes abajo
buscando el centro.

NANAS DE LA CEBOLLA

La cebolla es escarcha
cerrada y pobre.
Escarcha de tus días
y de mis noches.
Hambre y cebolla,
hielo negro y escarcha
grande y redonda.

En la cuna del hambre
mi niño estaba.
Con sangre de cebolla
se amamantaba.
Pero tu sangre,
escarchada de azúcar,
cebolla y hambre.

La carne aleteante,
súbito el párpado,
el vivir como nunca
coloreado.
¡Cuánto jilguero
se remonta, aletea,
desde tu cuerpo!

Vuela niño en la doble
luna del pecho:
él, triste de cebolla,
tú, satisfecho.
No te derrumbes.
No sepas lo que pasa
ni lo que ocurre.

Recogemos este poema en "Miguel Hernández: Antología", selección y prólogo de María de Gracia Ifach, para la Editorial Losada (Buenos Aires, 1960).



LIBROS

LO QUE YO HE VISTO EN LA PRISIÓN DE LA SANTÉ

Véronique Vasseur

VÉRONIQUE VASSEUR es desde 1993 la médico-jefe de la prisión de *La Santé*. Construida en París hace unos 150 años, fue defendida con orgullo por los reformistas carcelarios de la época. Hoy, como en su origen, es un siniestro lugar en el que se hacen presentes todo el horror y la infamia ejercidos contra el preso desde los más altos jefaturas del Estado. Como señala la editorial, este libro viene a decir: “El Infierno existe, y *está aquí*, al otro lado de esas rejas”. O, en palabras de la autora: “Es [La Santé] más que un castigo, un callejón sin salida ... Es nuestro gueto, nuestra vergüenza”.

El editor afirma que este realista y documentado relato “ha estremecido a la sociedad francesa”, alcanzando una elevadísima cifra de ventas, inusitada dada la temática y cruda realidad que describe. Las escenas veraces de auto-mutilación, tortura, vesania, consultas y tratamiento médico en salas inmundas, uso generalizado de medicamentos caducados, locura autodestructiva, violencia sexual, abuso de fármacos medicados con finalidad perversa o automedicados como droga, prostitución, recintos hediondos por celdas, suicidios aparentemente imposibles, etc., etc., se relatan por docenas. Asegura la escritora que, pese la responsabilidad de su cargo, fue impotente testigo de todos y cada uno de los sucesos que narra.

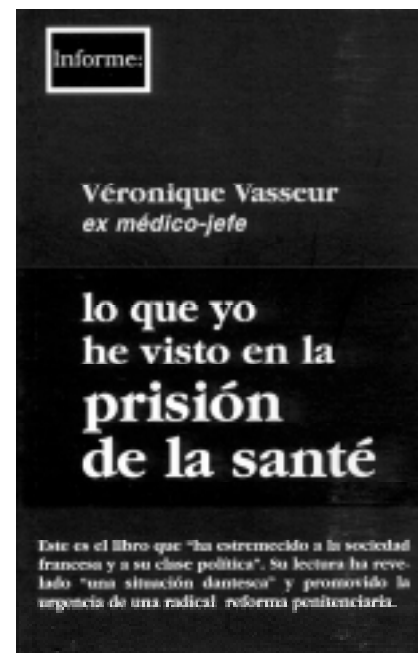
Sin embargo, hay demasiados elementos en toda esta truculencia que no encajan bien. En primer lugar, la justificación de tan curiosa “impotencia” de V. Vasseur, compatible con el ejercicio de una actividad central del sistema carcelario: la administración sanitaria. La autora ni siquiera se pregunta sobre el fundamento de una actitud común entre los presos y que ella misma señala: que los reclusos estimen por igual al personal sanitario que al resto de los funcionarios, incluidos carceleros; es decir, nada.

En segundo lugar, también resulta difícil de explicar como una obra “honesta que ha causado tan importante conmoción en la sociedad francesa” apenas lograrse

inquietar de modo efectivo la institución penitenciaria, al gobierno y al Estado. Los directos responsables de tamaño infierno, siguieron en sus puestos tan ricamente, repitiendo una y otra vez el orden atroz que el libro parece denunciar. Desde el ruin Ministro hasta el más sádico de los carceleros, todos ellos, sin excepción, mantienen su “puesto de trabajo”, de modo que el sistema carcelario francés continúa siendo tan siniestro como antes del “éxito de ventas”. Claro está que no faltaron voces que reclaman una nueva “Reforma penitenciaria”, entre ellas la de la propia Véronique. (NOTA: ¡Otra cosa sería impensable en una *democracia*, capaz por otra parte de sostenerse sobre tan gran espanto!). Sin embargo, la nueva Reforma, que sin duda llegará a su tiempo, porque ese es el modo en que se perpetúa el orden criminal de las democracias representativas, redibujará el infierno creado por las otras Reformas carcelarias que la precedieron.

¿Qué circunstancias permiten que tales cosas sucedan de semejante modo y la sociedad concerneda no se rebela? ¿Cómo es posible que alguien *creíble*, con *autoridad* ante la opinión pública, levante la tapa del infierno y exhiba ante los visitantes-lectores el espectáculo de un mundo execrable, sin que nada definitivo ocurra, en ningún lugar? ¿Cómo entender que semejante denuncia llegue a ser vorazmente deglutida por ávidos lectores sin que se manifieste en ellos la más mínima repulsión actuante? ¿Qué narcótico impide que no se rebelen ante un crimen inocultable, perpetrado con inaudita saña ante sus narices por funcionarios y políticos, que aseguran -y seguramente sea cierto- actuar en su nombre?

No cabe duda que cualquier reacción a semejante terrorismo de estado (la truculencia generalizada cebándose sobre los presos) está suficientemente justificada como violencia reactiva a la ferocidad globalizadora de la cárcel. Sólo un redomado hipócrita o un descerebrado podría enjuiciar y, menos aún, condenar a quienes, por desesperación, empujasen las llamas de ese



infierno, pongamos por ejemplo, hacia si mismos (automutilaciones, suicidios, etc.), hacia sus propios compañeros de infortunio o hacia los delicados salones del estado desde los que se suministra el combustible de la inquisitorial hoguera: ministerios, salas de justicia, despachos de director, jefe-médico, etc. Y esta es en definitiva la cuestión que se plantea: ¿cómo se construye desde estos documentos la hipocresía y la ceguera sociales, capaces de anular todo espíritu de rebeldía, de discernimiento, de asco hacia el crimen de estado?

Quizás una de las razones por las que el público responde ante este tipo de relatos con avidez literaria, al mismo tiempo que hace gala de indiferencia o pasividad social, reside en la estructura del relato, tan aparentemente documental pero, en realidad, encubridora de lo que tendría que ser dicho y analizado. Utilizando la misma imagen que emplea el editorialista -aunque él la cite con otra intención- Véronique Vasseur ha construido una *frontera entre dos mundos* que evita que ambos se toquen y, en definitiva, se reconozcan como propios. Ha elaborado con su relato una delgada lámina de cristal sólo transparente a ciertas apariciones (llamativas en su sádico dramatismo) pero que, en realidad, aísla a los lectores de los presos y, al hacerlo, oculta el carácter de la prisión.

Ricardo Colmeiro

[viene de la página 4]

do se apodera de todos ellos, llegando incluso tres de ellos a estar de baja laboral por el pánico que esta situación les genera.

La Dirección del centro no se inmuta, afirma que ya son varios años en que la situación es la misma, que no aprecian una peligrosidad excesiva en la Unidad, que los enfermos son más bien ancianos, que de hecho la Unidad debería estar ubicada incluso fuera del centro, que no será una cuestión permanente, etc.

Frente a estas alegaciones los trabajadores hacen la relación cronológica de incidentes acaecidos en la Unidad; se constata que la mayor parte de los trabajadores destinados eran eventuales, que por un lado no tenían formación específica de atención al paciente psiquiátrico, y por otro el pánico al desempleo y salir de las listas de contratación del SERGAS, les podía (había quien llevaba familiares para acompañarles en su turno); que la media de edad de los pacientes ronda los cincuenta años; que no es una cuestión de tiempo, sino de lo inaceptable de las condiciones que se dan; que si es cierto que no son pacientes psiquiátricos, con evoluciones de mejoría o empeoramiento, no se entiende que sean atendidos por personal especializado;

Ante esta situación, a los trabajadores no le queda más remedio que iniciar primeramente las denuncias públicas (medios de comunicación), y dando un paso más adelante presentar una denuncia ante la Inspección de Trabajo por cuestiones de Salud Laboral, ya que al ser funcionarios sólo son atendidos por estas cuestiones.

A primeros de agosto la Inspección realiza una visita al centro, en la cual expresa su preocupación, y pocos días después requiere de la Dirección que, mientras no exista una Evaluación del Riesgo, según la normativa legal, los turnos de trabajo sean realizados por dos personas. Sorpresa para los trabajadores, que no esperaban ni tanta agilidad ni un informe tan favorable para sus aspiraciones, como para la Dirección, por lo contrario, obviamente.

Sin embargo, van pasando los días, y ni la Dirección toma medidas en el sentido requeri-

do, ni la Inspección de Trabajo sanciona, ni realiza ninguna actuación más. A finales de agosto, hartos de la espera, y tras una concentración en la sede de la Inspección, el inspector actuante, promete, que no cumple, enviar pronto una dura sanción al centro. Ahora mismo, dice haber derivado el tema a otras instancias superiores al ser un problema de administraciones (perder el máximo tiempo posible, en contra de los trabajadores).

A raíz de estas actuaciones la Dirección hospitalaria no se queda quieta, presiona para que las tres trabajadoras de baja sean dadas de alta por la Inspección Médica (no deja de ser la misma empresa), a pesar de los informes de los especialistas previos y posteriores, a estas se les ofrece otros puestos provisionales mientras no mejoren realmente, la negativa de la Inspección de Trabajo a sancionar no podemos entenderla sino como fruto de las presiones institucionales, y reafirmandose en su negativa a solucionar el problema este, porque hay más.

Y los trabajadores por su parte no ven otro camino que movilizarse si quieren tener alguna esperanza de solución. Nuevas reuniones con responsables de la Sanidad no auguran nada nuevo, aunque siempre hay quien espera de las buenas voluntades soluciones que antes no ofrecían.

Y en esa dinámica están, quienes tienen claro que sólo una movilización contundente les puede sacar de esta situación, sin renunciar incluso a una huelga. Y quienes, más timoratos, piensan que con actitudes más dialogantes (hasta la eternidad), movilizaciones más espaciadas y más dedicadas a la galería, se lograrán avances. Esta semana será decisiva a la hora de conocer que planteamientos adoptan la mayoría de los trabajadores implicados.

Mientras tanto pacientes y trabajadores sufren las consecuencias de un sistema donde los implicados, ellos mismos, son los que menos les dejan decir y decidir. El sinuoso proceso administrativo, siempre como excusa de legitimidad, se encarga de ello.

Javier Prieto



LA SEMANA ...

54 INMIGRANTES AHOGADOS EN EL ESTRECHO

Todavía no se han recuperado todos los cadáveres

El día anterior a que cayeran las Torres Gemelas de Nueva York y fuese atacado el Pentágono en Washington, el 10 de septiembre, una embarcación tipo patera con 60 personas a bordo se hundía muy cerca de la costa marroquí, al poco de salir rumbo a la orilla española. Sólo seis de ellas lograron salvarse, tras alcanzar a nado la costa de Sidi Taibi, a unos treinta kilómetros al norte de Rabat. Todos los demás se dan por desaparecidos o muertos, ya que hasta el momento sólo fueron recogidos una treintena de cadáveres, arrojados por la marea a las playas marroquíes. Según contaron los sobrevivientes, ocupaban la atestada embarcación 60 inmigrantes *sin papeles* de nacionalidades diversas, principalmente magrebíes y subsaharianos, en ruta hacia España y la Unión Europea.

Los medios de comunicación, apenas encontraron un hueco en sus páginas, para dar cuenta de este otro episodio de la guerra cotidiana que sufren desde siempre y hasta ahora mismo, dos mil millones de personas que en todo el mundo pasan hambre y carecen de lo más elemental para aliviar su sufrimiento. Desde el 11 de septiembre, todos los medios de comunicación están ocupados en universalizar el dolor de las víctimas neoyorkinas y legitimar la calculada reacción de los jerarcas de la “potencia hegemónica”, al prever que ésta será mucho más sangrienta que la herida sufrida, caerá sobre miles de personas sin otra culpa para ser asesinados desde el aire que la que tenían los trabajadores norteamericanos para ser muertos en las Torres Gemelas y, además, será utilizada para intentar reafirmar aquella hegemonía herida y aumentar los beneficios, del único modo que el poder y el capital saben hacer, desde que el mundo es mundo injusto: destrozando vidas y países.

La censura informativa también alcanzó a la prensa, radio y televisiones españolas, pese a que el horrible matadero de inmigrantes del Estrecho de Gibraltar nos concierne muy especialmente y pese también a que en esta tumba haya tantos o más desaparecidos recientes como bajo los escombros de las Torres Gemelas.

Hoy, 27 de septiembre, fecha en la que escribo este comentario, fueron recogidos dos cadáveres de hombres jóvenes, en avanzado estado de descomposición, por la Gendarmería Real de Marruecos en un roquedal costero, cerca de Sidi Taibi. Probablemente procedan del naufragio del 10 de septiembre, pero también es muy posible que lo sean de cualquier otro desafortunado viaje anterior o posterior, hundido en el silencio del cementerio marino y el silencio de los medios de (des)información.

Leticia Munda

ERASE UNA VEZ ...

... UN REY RICO CUYOS SÚBDITOS ERAN MUY POBRES

Según el último Informe sobre la pobreza realizado por la Organización Mundial de la Salud (OMS), presentado en la 51ª reunión de la zona europea de la OMS que se celebró en Madrid este mes de septiembre, el 20% de la población europea, más de 165 millones de personas, viven por debajo del umbral de la pobreza. Con sólo considerar las necesidades alimenticias, vivienda y atención sanitaria común, hay más de doscientos millones de europeos que no pueden cubrirlas adecuadamente. Por falta de medios viven en ambientes infectos, inhóspitos y fríos, padecen déficits nutritivos, no pueden curar sus enfermedades más simples y apenas pueden cubrirse, aún en los países con climas más rigurosos.

El Director general de la OMS para el continente europeo, Marc Danzon, señaló que los datos de la investigación señalaban no solo un incremento porcentual de los pobres respecto de la población general en los últimos años, sino también que el grado de pobreza era cada vez mayor, así como el número de personas que vivían en la pobreza más extrema, con ingresos por debajo de 2 dólares al día. También se agravaron las diferencias entre países, como indican los índices sanitarios y de vida media.

HA MUERTO
JUAN GÓMEZ CASAS

Juan Gómez Casas, una de las figuras más significativas del anarcosindicalismo español en la segunda mitad del siglo XX, ha muerto el 28 de agosto en Madrid.

Había nacido en Burdeos el año 1921, en el seno de una familia de emigrantes que regresó a España con la instauración de la II República. Se afilió muy joven a la CNT y a las Juventudes Libertarias. La guerra civil le sorprendió con 15 años, pero en 1938 se incorporó por breve tiempo como voluntario a la Brigada Mixta.

Nada más terminar la guerra se incorporó a la lucha clandestina contra la dictadura de Franco. En 1947 fue nombrado Secretario General de Juventudes Libertarias, pero al año siguiente fue detenido y condenado por sus actividades organizativas y de propaganda a 30 años de cárcel, de los que cumpliría más de la mitad.

Al salir de tan larga estancia preso, comenzó su labor de escritor de cuentos, traductor al español de varios idiomas y, sobre todo, de estudioso social, propagandista del anarquismo y documentalista de la historia del anarquismo y el movimiento obrero español anarcosindicalista. Una ingente cantidad de libros y artículos dan testimonio de su espléndida labor en este campo. Su obra “Historia del anarcosindicalismo español”, ejerció una influencia decisiva sobre numerosos militantes libertarios a finales del franquismo.

Tras la restauración de la CNT al final de la dictadura franquista, fue nombrado en 1976 Secretario General de la CNT, permaneciendo en el cargo hasta abril de 1978, en que fue sustituido por Enrique Marcos. Tras el V congreso de la Casa de Campo, en el que se produce la ruptura de la CNT, Juan Gómez Casas se mantiene en la CNT-AIT, rechazando la postura de los sindicatos llamados “de la escisión” (CNT-Congreso de Valencia). Mantendrá esa misma postura, tras la celebración del llamado “Congreso de Unificación”, siendo nombrado de nuevo Secretario General de la CNT en 1985.

NOTA. **La Campana** está elaborando un Número Extraordinario dedicado a Juan Gómez Casas, que, probablemente, editaremos dentro de dos semanas.

PUBLICACIONES



ALAKRANT

Boletín Informativo de CGT

Nº 15 - Junio 2001 / C/ José Reus García, 3, entlo (Alacant)

En portada y página 2, comentario “Globalicemos la solidaridad. Otro mundo es posible” sobre el proceso de globalización económica y la necesidad de enfrentarse a ese concreto modelo del capitalismo, mediante resistencias localmente construidas pero coordinadas internacionalmente. Información de la “manifestación en contra del desfile militar”, del “abandono de menores bajo tutela del Consell”, del “Área de inmigración”. Por último, Agenda de próximas actividades del sindicato.

el correo
libertario

EL CORREO LIBERTARIO

Publicación del Sindicato Federal de Correos y Telégrafos - CGT
Nº 43-Junio-2001 C/Ángel Baixeras, s/n Puerta H, 3ª - Barcelona

Centrado en las cuestiones laborales del sector, de las que se informa rigurosa y ampliamente. Resoluciones del sindicato federal de la CGT para la movilización en un sector cada vez menos público y más desmantelado. También información sobre los riesgos sanitarios del uso de plaguicidas en ambientes de trabajo cerrados.



LA MARABUNTA

Boletín anarcosindicalista de la Asamblea de Jóvenes - CGT

Nº 4 - Junio - 2001 / C/ D. Jaime I, 44, pral. Dcha

Editorial sobre la necesidad de parar planes como el Hidrológico Nacional “que siguen enriqueciendo a las clases dominantes a costa de perpetuar el sobretrabajo y agotar los recursos naturales”. Reflexión sobre el terrorismo y la organización social, ella sí responsable de gran violencia. El futuro *imperfecto* que se nos está imponiendo debe ser frenado inmediatamente. La actividad siniestra de grandes corporaciones en “multinacionales, explotación y capitalismo”

Un explotado laboral y precario se sigue “acordando de sus muertos”. Otro se pregunta “¿Por qué le llaman formación cuando quieren decir explotación?”.

polémica

Información - Crítica - Pensamiento

POLÉMICA

Información - Crítica - Pensamiento / Nº 74 - Junio - 2001
c/ Blasco de Garay, 2 - 08004 Barcelona

Dossier sobre el fenómeno de la inmigración, con textos de Álvaro Millán y Albert Recio. El editorial cuestiona qué modelo de huelga general cabe contra la Reforma Laboral que no acabe en mero enfrentamiento virtual. Tomás Herreros señala la urgencia de que el encuentro entre organizaciones anti-globalización se intensifique y realice proposiciones positivas. El fraude de las “vacas locas” y demás envenenamientos es el tema comentado por García Durán. Según Bruno Acuña, el zapatismo prosigue su marcha. Roig presenta una visión ecológica de la salud. Opinión de Ignacio de Llorens sobre “ETA y el estado que la parió”. Recuerdo de José Martínez, por F. Carrasquer.

SICILIA LIBERTARIA

GIORNALE ANARCHICO PER LA LIBERAZIONE SOCIALE E L'INTERNAZIONALISMO

SICILIA LIBERTARIA

Giornale Anarchico per la Liberazione Sociale e l'Internazionalismo / Nº 199 - Giugno - 2001
Via Galileo Galilei, 45 - 97100 Ragusa

Llamamientos para la participación en Génova contra la Cumbre del G-8 y por una huelga general que le dé cumplida respuesta. Comentario al retorno a la farsa electoral de la Democracia Cristiana. Reseña de una iniciativa antisiquiátrica en Catania. Dinero público para subvencionar la escuela católica. Memoria libertaria de la Escuela Moderna de Clivio. Comentario de cine de P. Bertelli sobre el director Erich Stroheim. Debate sobre el Sindicalismo de Base. Además las habituales secciones *Rojo y Negro*, comunicados, agenda, crónicas, etc.

SOLIDARIDAD OBRERA

FUNDADA EN 1907

SOLIDARIDAD OBRERA

Órgano de la CRT de Catalunya - Portavoz de la CNT
Nº 303-Abr/Mayo-2001/ Joaquín Costa, 34, ent. 08001 Barcelona

Editorial y comentario sobre *Barcelona 2001: una “cumbre” conquistada*, en referencia a la huida del Banco Mundial y la necesidad de mantener la coordinación de los colectivos libertarios antiglobalización y seguir adelante con las protestas. Crónica del 1º de Mayo rojinegro. Información de las Juventudes Libertarias de Bolivia y sobre las protestas contra el ALCA en Quebec. Artículos de opinión sobre el *¿Adiós a la clase trabajadora?* y el *Código Azul* (norma de la policía). Entrevista al escritor y militante libertario David Castillo.

INSUMISIÓN

PRESOS SAHARAUIS
EN HUELGA DE HAMBRE

Protestan por las atrocidades que sufren en la cárcel de Marrakech

Recibimos este comunicado de los presos saharauis de la Cárcel de Bulemharez, Marrakech (Marruecos), a través de la Asociación de Presos y Desaparecidos Saharauis, AFAPREDESA.

- Ante la persistencia de la represión y el terror contra el pueblo saharauí, y ante el sufrimiento debido a los trataos inhumanos y degradantes, y las flagrantes violaciones de los Derechos Humanos perpetrados por el Makhzen y sus aparatos represivos en las siniestras mazmorras contra los detenidos Saharauis, tanto estudiantes como presos políticos,

- Ante el sufrimiento de las familias, tanto psicológico como material, consecuencia directa de la represión y cobardía, la injusticia de los órganos judiciales, así como la complicidad evidente de los medios de comunicación y de las instituciones políticas que se proclaman a favor de la democracia y del respeto de los Derechos Humanos,

Declaramos, nosotros los presos políticos de Marrakech (estudiantes y el grupo de los cuatro), iniciar una serie de huelgas de hambre en determinados días para llamar la atención y sensibilizar sobre nuestras condiciones de detención y pedir nuestra liberación incondicional e inmediata, y acabar con la angustia que vivimos en el interior de las cárceles marroquíes.

Desde el interior de la cárcel de Bulemharez (Marrakech), informamos a la opinión internacional de lo que sigue:

a) Nuestra solidaridad con el militante y detenido Sidi Mohamed Daddach, que ya se encuentra en huelga de hambre, así como con el resto de los detenidos a raíz de los sucesos de El Aaiun que sufren de las atrocidades y torturas más viles.

b) Solicitamos de las organizaciones internacionales y de las fuerzas democráticas para que intervengan urgentemente con el fin de acabar con las graves violaciones perpetradas en el Sahara Occidental.

c) Denunciamos el bloqueo militar e informativo del Sahara Occidental.

d) Declaramos nuestra solidaridad con la lucha de los estudiantes y masas populares saharauis.

Presos Saharauis. Cárcel de Bulemharez

REPRESALIAS DEL ESTADO
CONTRA INSUMISOS

Dos militantes de la CNT de A Coruña, amenazados por el aparato judicial

La CNT de A Coruña organizó un mitin el pasado 15 de septiembre, en el que participaron insumisos procedentes de toda la península. Se trataba de denunciar la citación judicial recibida por Alejandro Porrúa, afiliado a la CNT de A Coruña, acusado de insumisión al ejército, así como el ingreso en prisión del también insumiso Carlos Sánchez Crestar. Según la citación, Alejandro Porrúa debería presentarse en el juzgado el 26 de septiembre, y enfrentarse a la condena, más que probable, de 2 años y 4 meses. Durante el mitin, el sindicato “aprovechó para denunciar la actual situación a la que nos quiere empujar el gobierno español de seguidismo de la política militarista de los Estados Unidos, recalcando que hoy más que nunca es necesaria una resistencia a la Guerra que empieza por la actitud ejemplar de los insumisos”.

Con Alejandro Porrúa son ya cuatro los afiliados del sindicato CNT de A Coruña que han sido juzgados por el mismo delito. Alberto Naya y Joseph Ghanimé, hoy en libertad, cumplieron la totalidad de su condena en la prisión militar de Alcalá de Henares. Por su parte, Carlos Sánchez Crestar, profesor de inglés e informática en el instituto público Alfredo Brañas de Carballo (A Coruña), debería ingresar en la cárcel en este mes de septiembre para cumplir una condena de dos años, cuatro meses y un día, tras haberse declarado objeter de conciencia en 1998 y negarse a cumplir la Prestación Social Sustitutoria en 1990, ¡hace 12 años!, declarándose insumiso. Por aquél acto de insumisión resultó condenado.

“Tengo la sensación -ha declarado Carlos Sánchez- de que he perdido una batalla personalmente, después de haber ganado colectivamente la guerra contra el servicio militar. Le ha pasado a muchos, que han pagado facturas muy altas por sus ideas, y creo que hay 10.000 casos pendientes. Lo raro de mi caso es que la batalla la he perdido después de que ganásemos”

El largo proceso a que fue sometido Carlos Sánchez, revela el carácter siniestro del procedimiento judicial habitual. La primera citación fue recibida por Carlos, a los dos años de su declaración de objeción. Cuatro años más tarde, en 1996, un Juzgado Penal de A Coruña le condenó a un mes de inhabilitación, aunque el fiscal había pedido tres años. El fiscal presentó recurso ante la Audiencia Provincial que, un año más tarde, elevó la pena a dos años, cuatro meses y un día de prisión y a inhabilitación absoluta durante la condena. Carlos presentó recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional por esta inicua sentencia, que tres años después, en septiembre de 2000, resolvió no admitirlo a trámite. Ahora, un año más tarde de la resolución del Tribunal Constitucional y a trece de haberse iniciado el procedimiento, cuando ya el ejército obligatorio ha desaparecido, el mismo juez que en 1996 le había condenado a solo un mes de inhabilitación, emitió la orden de ingreso inmediato en prisión de Teixeira por sentencia firme.

“La maquinaria de la justicia es ciega -afirma Carlos-, y tiene que aplicar una mala ley hecha para reprimir un problema social”. Ahora, el 10 de septiembre, “tendría que presentarme en prisión. Supongo que acabaré yendo a prisión, o más bien, que me acabarán llevando. Yo, desde luego, no me presento”.

DEBATE AL ROJINEGRO

PALESTINA, “DERECHO DE
AUTODERMINACIÓN” Y REBELIÓN

HACE unos días, con ocasión de unas jornadas libertarias, se repartió entre los presentes un pliego de recogida con firmas, para protestar por la dramática situación en que vive el pueblo palestino. Aunque estoy convencido de que los pliegos de firmas representan una pérdida de tiempo y esfuerzo, sobre todo en estas cuestiones que afecten a la entraña misma del atroz orden político-económico mundial, lo cierto es que suscribí el texto allí mismo, sin dejar de llevarme una copia para leerla en casa con más detenimiento.

Básicamente estaba de acuerdo con el panfleto. De hecho, con bastante frecuencia he defendido en **La Campana** posiciones respecto de este terrible drama muy parecidas a las que se planteaban en el escrito, sobre todo en lo que se refiere a que ninguna *solución* habrá en Palestina o cualquier otro lugar, mientras se mantenga en cualquiera de los bandos, sea de modo efectivo o en ciernes, la estructura jerárquica estatal y la organización socio-económica capitalista (privado o de estado). Subrayo lo de “solución”, para excluir aquella otra posibilidad que, desgraciadamente, es la habitual y viene imponiéndose desde hace 10.000 años en todas partes: la continuidad histórica de la violencia y el régimen de opresión, bajo ésta o aquella otra fórmula.

Pero de entre las “cuatro exigencias” que el panfleto proponía para ofrecer una salida al problema de los palestinos e Israel [1. Retirada del ejército de Israel de los territorios ocupados en la guerra de 1967; 2. Reconocimiento del derecho del pueblo palestino a la autodeterminación; 3. Abolición de las leyes y normas discriminatorias existentes en Israel, sustituyéndolas por derechos plenamente iguales para todos los que vivan allí; y 4. Reconocimiento del derecho de los refugiados palestinos a regresar a su patria], el punto 2º es el que resulta más confuso y sobre todo problemático, dada la ambigüedad de los términos “derecho”, “autodeterminación” y “derecho a la autodeterminación”. Y mucho más confuso todavía, si, como parece, el tal “derecho” se invoca desde la fórmula aprobada por la Sociedad de Naciones (antecedente de la ONU) a principios del siglo XX, utilizada como un arma de primer orden para desmembrar definitivamente los imperios vencidos -austriaco, turco, etc.- en favor del neocolonialismo aliado y norteamericano, ahora hegemónico.

Si por “autodeterminación” entendemos la simple voluntad de un individuo o una comunidad por expresarse libremente sobre todos aquellos asuntos que le conciernen, poco tendríamos que objetar los anarquistas al uso de tan rudo palabra; pero siempre y cuando concordásemos previamente que en toda sociedad instituida sobre la desigualdad económica o social de sus miembros ya no hay libertad y, por tanto, carece completamente de sentido, la frase “expresarse libremente”, en lo que a esa sociedad se refiere. Por supuesto que, al menos en ese tipo de sociedades, el recurso al voto y la aceptación del principio jerárquico de la ma-

yoría, no generan automáticamente un espacio de libertad y mayor justicia. Más bien lo contrario, tal y como comprobamos a diario en las sociedades democrático representativas.

Pero lo que sí resulta absolutamente inaceptable para nosotros es la expresión “derecho a la autodeterminación”, si éste ha de referirse a la legitimidad reconocida por el Derecho Internacional a ciertos sujetos colectivos víctimas del colonialismo (como las gentes de Palestina) para rescatar su “soberanía”, hoy en manos de la metrópoli colonial, y constituir en virtud de ese derecho reconocido su propio “estado independiente”, que ha de integrarse en el “orden político mundial”. Son otros tantos casos particulares de esa concepción jurídica del derecho a la autodeterminación, algunos partidos, movimientos y personas “nacionalistas”, que en determinadas naciones (también portadoras de su “nacionalismo”) pretenden la formulación jurídico-constitucional de ese derecho en el ordenamiento interno del estado del que pretenden secesionarse. Tal es el caso en España de ciertos nacionalistas vascos y otros que pretenden una “relectura” en ese sentido del texto constitucional español o proponen, directamente, la modificación de la Constitución para incluir el reconocimiento de ese derecho a determinados conjuntos sociales, pero -claro está- no a otros ya que, pragmática o cínicamente, argumentan que en algún ámbito territorial hay que evitar la posibilidad de secesión y no reconocer el derecho de autodeterminación invocado.

Pero, ¿Es compatible la crítica al poder, al estado y a la injusta desigualdad que hacemos los anarquistas, con la aceptación de estos términos -“soberanía”, “estado independiente”, “Constitución”, “ley de mayorías”, “ordenamiento jurídico estatal”, etc.- que expresan, construyen, producen, amparan y, en definitiva, encubren las atrocidades del orden social, opresivo y expoliador, que las necesita para autolegitimarse? Sinceramente, considero que la lucha por la igualdad social y la libertad resulta incompatible con la defensa de semejante fórmula jurídica, que no hace otra cosa que poner en manos de nuestros enemigos el derecho a reconocer alguno de los modos de nuestra existencia.

Desde mi punto de vista quedaría mucho más claro ese punto 2º: *Reconocimiento del derecho a la autodeterminación del pueblo palestino*, si nos limitásemos a dejar constancia, en lenguaje no-jurídico, de la razón que asiste a los palestinos cuando reclaman su libertad, luchan por expulsar el ejército y estado que les invadió asesinando a cientos de los suyos, se enfrentan a leyes inicuas que les oprimen y combaten como pueden a quienes les saquean, destrozan sus casas y arruinan su existencia. El *derecho* que todos debemos reconocer a los palestinos es el derecho a la rebelión, al tiempo que nos reconocemos el derecho y el deber de participar con la gente palestina en la lucha común contra cualesquiera enemigos de la humanidad entera.

Pedro Lízara

En el momento que los pilotos que iban a inmolarse ante las Torres Gemelas de Nueva York, el Pentágono en Washington y algún lugar de Pennsylvania, ultimaban sus siniestros preparativos, el presidente electo de Guatemala, Alfonso Portillo, vicario político de un brutal genocida, Efraín Ríos Montt, y el mismo criminal contumaz, declaró el país en estado de “calamidad pública”. Fue el 5 de septiembre. Por esas fechas, la hambruna afectaba ya a la práctica totalidad de los braceros agrícolas en las provincias orientales de Guatemala, sobre todo en Jacotán y Camotán. Miles de peones y sus familias, expulsados de los cafetales por los terratenientes, bajaban famélicos hacia los pudrideros, en el límite de las ciudades. Esa misma semana, una asistente social comunicó que una docena de niños había muerto de hambre en una aldea de los indígenas chortí, apenas unos kilómetros más arriba de la capital municipal de Jacotán.

Todo Centroamérica en idéntica situación

La “calamidad” no afecta solo a Guatemala. El conjunto mayor de Centroamérica -Nicaragua, Honduras, Guatemala y El Salvador-, atraviesa ahora mismo idéntico trance. Además, esa calamidad es vieja conocida en la región. Viene de muy atrás. Le dicen “secular”, aunque también en esta ocasión, los directamente interesados (los dueños del dinero y la tierra, sus siervos en la política y el estado, etc., así como los creadores de ceguera social: ONG’s, profesionales del humanitarismo y el voluntariado, medios de comunicación, teólogos limosneros y demás bisutería ideológica) se referirán a la pertinaz sequía que afecta a la región, como antes culparon a las intensas lluvias del Niño, hace dos años al viento huracanado Mitch y este mismo año al terremoto en El Salvador.

¡Una limosna, por caridad!

Fue a principios de septiembre que ciertas ONG’s, dedicadas a la caridad paliativa y recaudación de solidaridades en periodo de grandes desastres, alertaron a todos los medios de comunicación occidentales, asegurando que la hambruna que afectaba al conjunto de Centroamérica, adquiriría por momentos dimensiones catastróficas, que ya superaban en mucho los devastadores efectos del huracán Mitch, en 1998, y del terremoto de El Salvador.

Las ONG’s con influencia mediática en los “países ricos”, se apresuraron a abrir esa semana cuentas de *emergencia* para que los más adinerados y generosos pudiesen efectuar donativos con los que adquirir alimentos, medicinas y material de primeros auxilios, a las poblaciones más castigadas por el infortunio en los cuatro países centroamericanos. Exactamente igual que en los años 2000, 1999, 1998, 1997 ... y así hasta los tiempos de los que ya no se tiene memoria.

Testimonios incesantes

De hecho, desde los primeros días de septiembre, los medios de comunicación más importantes del mundo tenían las mesas de redacción abarrotadas con decenas de testimonios, a cada cual más dramático, describiendo la extensión de la mortandad infantil y adulta por desnutrición en el área centroamericana. “Aquí no ha venido ningún alimento, señor, -gimoteaba una viejecita mendicante, en La Dalia, Nicaragua-, y tenemos dos meses de estar aquí. Aquí estamos, esperando la muerte, porque sin comida no tenemos vida”. “No es vida, tampoco, la padecida por los miles de indigentes cobijados bajo toldos de plástico en las cunetas de las carreteras del noroeste de Nicaragua, hospitalizados

INJUSTICIAS INFINITAS Y HAMBRUNAS DURADERAS

La hecatombe que no cesa, aunque se silencie

con fiebres y vientres abultados en Guatemala, olvidados en las chabolas más alejadas de Honduras, inermes también en El Salvador”.

Privar de entendimiento, por tanto de humanidad

Las ONG’s más avezadas usaron sus trucos habituales. Divulgaron numerosos documentos de este tipo con el objetivo de despertar la conciencia “solidaria” de los más pudientes al tiempo que exhibían su propia labor, tildada de humanitaria. Dirigieron su estrategia, de modo apenas disimulado, a privar a las personas con cierto dinero de bolsillo del mínimo entendimiento, que les permitiese reconocer aquello que en realidad ocurre: la impenitente producción de infortunio para millones de personas -16 millones sólo en Centroamérica, un 60% de la población total en los cuatro países citados-, por cuenta del régimen económico de propiedad capitalista y social autoritario, cuyo dominio en la actualidad es prácticamente universal.

En este sentido, resulta patético el silencio de estas ONG’s que afirman querer salvar vidas y aliviar desgracias, ante el Capital de verdad (que poco tiene que ver con el ridículo monto de moneditas que logra juntar la solidaridad pública), que anda a sus propios juegos y no son otros que los de reproducirse y concentrarse, causando todos los estragos que cualquiera puede observar por todas partes, incluido este del hambre en Centroamérica.

Atenciones privadas, catástrofes públicas

Uno de esos documentos, publicado en esa fecha (11 de septiembre) en uno de los más importantes periódicos españoles, decía así: “Delicadamente, la enfermera extiende crema sobre las llagas de la niña ingresada ayer con desnutrición severa en el hospital privado Bethania, en el oriente guatemalteco. La niña llora sordamente muy cerca del pasillo donde Jaimito, erguido y curado, se ríe mientras le ponen los pantalones. «Cuando un niño ríe, lo peor ha pasado», comenta el doctor Carlos Arriola, director del

centro fundado hace 42 años por una católica belga alarmada por el avance de la desnutrición y el desinterés del Estado”.

Es difícil superar un grado de cinismo semejante, si tenemos en cuenta que bajo el orden mundial actual millones de desgraciados están siendo condenados a malvivir, y colectivamente a no salir, en alguno de los escalones más bajos de una sociedad piramidal, en la que los de arriba disfrutan de todo lo posible, mientras que los de abajo son aplastados sin piedad precisamente para que ese “posible” sea lo más abundante. En este (des)orden, solamente el amo puede ofrecer un talante humanitario y ser generoso con los infortunados, a los que privó de fortuna, trabajo, bienes y, a poco que se hayan descuidado, humanidad.

América gime

La actual hambruna tiene raíces apenas disimulables. A grandes rasgos, se trata de una geografía de grandes cafetales y extensas fincas, en medio de una población de miseros campesinos con mínima porción de tierra propia. Estos mismos campesinos, cuyas magras cosechas le atan permanentemente a la miseria y no alcanzan a darle de comer todo el año, están obligados a ofrecerse como braceros estacionales a la gran explotación. El amo los *aceptará*,

pero imponiéndoles salarios de hambre, condiciones de trabajo esclavo y conciencia servil que todo lo aguante, con la complicidad asalariada del gendarme, el juez y el militar. Al fin y al cabo, en esos meses del jornal se trata solo de sobrevivir, y ¡que no falte!. De este modo la miserable vida continúa año tras año.

El cafetal

Estos últimos años, viene faltando ese jornal en importantes áreas centroamericanas. Bajó brutalmente el precio internacional del café y el tabaco, pero subió el de los alimentos básicos locales, maíz y frijol fundamentalmente. La competencia de Vietnam, Angola y Brasil, desbancó a Centroamérica de su hegemonía comercial en estos productos. El precio del café bajó de 150 dólares por quintal (46 kilos) en 1980 hasta los 50 dólares actuales. Por esta razón, numerosos terratenientes desatienden sus fincas (o

imponen condiciones todavía más brutales a un trabajo, ya apenas soportable) y no contratan a los desesperados campesinos. Sólo en los cafetales de Nicaragua hay 175.000 jornaleros más o menos permanentes, de largos periodos estacionales, y 300.000 eventuales.

La rebelión

Hubo un tiempo que los campesinos de aquí creyeron e hicieron posible la rebelión frente a semejante estado de inhumanidad. Ellos sí que se dispusieron en verdad a luchar contra la miseria, aunque ello significase para muchos la muerte y para otros sufrimientos indecibles. Todo se comprendía, ya que aquello que soportaban no era un vivir sino un sufrir inacabable. Conocían bien las causas de su hambre y reconocían la cadena que los mantenía esclavizados.

Durante decenios, al menos desde finales del siglo XIX y hasta hace pocos años, los campesinos centroamericanos libraron una desigual batalla contra sus expoliadores, confiando ahora en unos, ahora en otros, pero casi siempre conscientes de la necesidad de una revolución agraria que arrebatase el control del campo a los grandes propietarios que, en algunos casos, como en Guatemala, era una única compañía norteamericana, la Company Fruit, dueña de casi todo el país, poderosa como para poner y quitar dictadores a su antojo, provocando masacres espantosas en el país que saqueaba.

Una y otra vez vencidos

Nunca lograron los campesinos vencer definitivamente, aún cuando en ocasiones les pareció haberlo logrado (por ejemplo, tras la revolución sandinista). Les hicieron comprender que aquellos que consideraban sus enemigos y estaban seguros de poder vencer, no eran más que testaferros locales de un orden mucho más feroz y horrible que los más siniestros dictadores y sargentos locales que les torturaban y masacraban. Llegaron desde Estados Unidos a su “patio trasero” billones de dólares, cientos de asesores militares y policiales, torturadores, matarifes a sueldo, napalm, bombardeos, matanzas, la “guerra sucia”, ..., hasta que los vencieron y sujetaron de nuevo al orden del amo.

Este 11 de septiembre de 2001 no quedan dictadores de opereta en ninguno de los países centroamericanos. Sólo el hambre que continúa, el sometimiento inacabable, la inhumanidad permanente de unos regímenes democráticos, en los que el crimen se premia con la presidencia, y el asesino resulta electo con procedimientos que son burla de la libertad.

Otros 11 de septiembre, también en América

Cada día, cada 11 de septiembre desde hace decenas de años, también en este de 2001 en el que las Torres Gemelas de Nueva York se convirtieron en gigantesca tumba de 6000 víctimas de una guerra de la que, seguramente, se sentían ajenas, murieron centenares de personas en Centroamérica, víctimas de un ataque que no merecen, de la vesania de un enemigo cruel y horrible que les mata y mata a sus hijos de hambre y penuria. La desolación en Guatemala es ya paisaje. En Nueva York será monumento. Desde el día 11 de septiembre un manto de silencio universal cubre, sin duelo ni gemido, al niño jornalero muerto en Centroamérica, apenas importante ante su hermano norteamericano, héroe de la “primera potencia” del mundo.

Ricardo Coimero